

Sense fil

Un aparell en què la comunicació elèctrica es du a terme sense la necessitat de cables conductors és un aparell **sense fil** (en castellà, *inalámbrico*). En català, doncs, parlem de **telèfon sense fil**, **micròfon sense fil**, **mòdem sense fil**, **ratolí o teclat d'ordinador sense fil**, etc.

Batem amb la batedora

Anomenem **batedora** (i no *batidora*) l'aparell culinari emprat per **batre** els aliments. Segons el que vulguem fer, haurem d'utilitzar una **batedora de barnilles** (o **varettes**). D'altra banda, **batre** és un verb de la segona conjugació; per tant, **batem** els aliments (i no els *batim*).

21

Novembre
de 2008

CATALÀ A LA CARTA

Orellanes

Anomenem **orellana** el tros de préssec o albercoc assecat a l'aire i al sol (en castellà, *orejón*).

De pollastrons i colomins

Parlem ara d'un parell de delícies de ploma: el **pollastró** (*picantón* en castellà) és un pollastre de raça lleugera que se sacrifica quan té entre vuit i deu setmanes de vida i entre uns 600 i 700 g de pes. D'altra banda, el **colomí** (*pichón* en castellà) és un colom jove. Potser en les pròximes dates nadalenques podrem degustar algun **pollastró rostit amb cebetes i patates** o algun **colomí farcit**.

Caramel·litzem

Els derivats del mot **caramel** s'escriuen amb ela geminada. Per tant, hem d'anar amb compte de no fer faltes d'ortografia si preparem, per exemple, una amanida amb formatge de cabra gratinat i **ceba caramel·litzada** o una crema de vainilla amb **plàtan caramel·litzat**.



CONSORCI PER A
LA NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA

CNL DE L'ÀREA DE REUS
MIQUEL VENTURA
C. de l'Amargura, 26, 1r
43201 Reus

Podeu consultar tots els números d'*Al vostre servei* a
www.cpnl.cat/xarxa/cnlreus/publicacions.html
CNL de l'Àrea de Reus, tel. 977 128 861 – assessoramentreus@cpnl.cat